Objekttyp:	Advertising
ODICKLIAD.	Auvertioning

Zeitschrift: Générations : aînés

Band (Jahr): 28 (1998)

Heft 7-8

PDF erstellt am: **08.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

L'été indien au Canada avec «Générations»

du 3 septembe au 4 oct

La meilleure période pour visiter le Canada se situe entre septembre et octobre. «Générations» vous propose un voyage inoubliable.

PROGRAMME

- **24 septembre.** Départ de Genève-Cointrin à 10 h 25 pour Toronto via Amsterdam avec KLM. 15 h 50, atterrissage à Toronto. Logement à l'hôtel Best Western Cairn Croft. Repas du soir libre.
- 25 septembre. Départ pour les chutes du Niagara. Croisière à bord du «Maid of the Mist». Ensuite, visite d'un vignoble. Installation à l'hôtel Town Inn à Toronto. Repas du soir libre.
- **26 septembre.** Départ en direction de Kingston et les Mille-Iles. Visite de la ville, repas de midi, puis embarquement pour une croisière. Continuation vers la capitale Ottawa. Installation à l'hôtel Travelodge, repas du soir.
- **27 septembre.** Visite de la ville d'Ottawa. Puis départ vers Montréal. Visite de ferme. Repas de homard et visite guidée de la ville. Installation à l'hôtel Days Inn et repas du soir au centre-ville.
- **28 septembre.** Visite individuelle de Montréal. Repas de midi, puis découverte de la Mauricie. Installation à l'hôtel Le Baron, repas du soir.
- 29 septembre. Départ pour le lac Saint-Jean. Arrêt pour le repas de midi. Arrivée au lac Saint-Jean. Installation à l'hôtel et repas du soir.
- **30 septembre.** Départ pour le célèbre jardin zoologique de Saint-Félicien. Repas de midi. Arrêt à la réserve amérindienne. Continuation

vers le Saguenay. Logement chez l'habitant. Soirée traditionnelle à Saint-Fulgence.

- 1er octobre. Départ pour Tadoussac. Croisière d'observation des baleines (facultative). Repas de midi, puis départ pour la côte de Charlevoix. Logement à l'hôtel Ramada de Québec. Repas du soir libre.
- **2** octobre. Visite de Québec. Repas de midi libre. Visite d'une ferme et de l'île d'Orléans. Repas du soir dans une cabane à sucre traditionnelle avec chansonnier. Logement à Québec.
- 3 octobre. Matinée libre pour les achats. Départ pour Trois-Rivières et Montréal. A 19 h 25, vol pour Amsterdam.
- 4 octobre. Arrivée à Amsterdam à 8 h 05. Départ à 10 h 20. Arrivée à Genève-Cointrin à 11 h 50. Fin de nos services.

de catégorie supérieure; une nuit chez l'habitant; petits déjeuners durant le séjour; huit repas principaux; visites guidées; croisière aux chutes du Niagara et aux Mille-Iles; visite du zoo de Saint-Félicien; visite de deux fermes et d'un vignoble; circuit en autocar, service d'un guide francophone; service et taxes aux hôtels; documents de voyage.



L'été indien, une symphonie de couleurs

Photo OT Québec

Prix par personne: Fr. 2980.—. (supplément single fr. 425.–)

\ 11

Inclus dans le prix:

Billet de train domicile-aéroport et retour; vols Genève-Amsterdam-Toronto et Montréal-Amsterdam-Genève; logement dans des hôtels Non compris: neuf repas, excursions facultatives, boissons et dépenses personnelles, pourboires, taxes d'aéroport et taxe de sortie du Canada (Fr. 80.—), assurance annulation (Fr. 50.—).

BULLETIN D'INSCRIPTION

Je m'inscris/Nous nous inscrivons pour le voyage au Canada du 24 septembre au 4 octobre

Nom	NP/Localité
Prénom	Rue
Nom	TÉL.
Prénom	SIGNATURE

Bulletin à remplir, signer et envoyer à Tourisme Pour Tous 15, rue Haldimand, 1003 Lausanne. Tél. 021/341 10 80.

ATTENTION: NOMBRE DE PLACES LIMITÉ!